LA FRACTURE & KOULOUNISATION

théâtre
21 → 24/01
durée 2h30
(dont 25 min d'entracte)
La Fracture 55 min
entracte 25 min
Koulounisation 1h10

Yasmine Yahiatène & Salim Djaferi

théâtre croix rousse

spectacle accessible
avec le dispositif chuchotines

Yasmine Yahiatène

metteuse en scène, comédienne & performeuse

Yasmine Yahiatène est une artiste pluridisciplinaire. Elle se forme à la vidéo et à la performance à l'Académie des Beaux-Arts de Tournai, à l'Université des Beaux-Arts de Valence en Espagne, ainsi qu'aux Rencontres Audiovisuelles de Lille. En 2016, son installation de vidéo mapping *Ma mère, aussi* est exposée à Lille, en Suisse et en Bretagne. Son vidéo mapping sur la gare Lille-Flandres, *J'avais 10 ans* (création collective) remporte le 2e prix du Concours International de Vidéo Mapping de Lille. En 2019, elle crée le Collectif Oxo avec lequel elle porte le projet *OXO Beat Gender*, une installation vidéo interactive mettant en avant cinq femmes oubliées de l'histoire. En parallèle, elle tourne en 2017 dans le film *Plein la vue* de Philippe Lion et commence sa collaboration avec la Compagnie ZA! comme interprète et vidéaste dans le spectacle *À ta place*. En 2020, elle se lance dans la réalisation de sa première création de spectacle vivant et entame l'écriture de *La Fracture*.

CONCEPTION, AVEC Yasmine Yahiatène | DRAMATURGIE, CO-CONCEPTION Sarah-Lise Salomon Maufroy | COLLABORATION ARTISTIQUE Olivia Smets, Zoé Janssens | SON Jérémy David, Martin Coutant | LUMIÈRE Charlotte Ducoussu, Jean-Maël Guyot | VIDÉO Samy Barras, Jean-Maël Guyot | ACCOMPAGNEMENT EN DIFFUSION & DÉVELOPPEMENT Ad Lib · Support d'artistes | PRODUCTION DÉLÉGUÉE l'Atelier 210 | COPRODUCTION le Kaaitheatre, BUDA Kunstencentrum, Little Big Horn asbl, la Coop asbl et Shelterprod | AIDE La Fédération Wallonie-Bruxelles, Service du Théâtre, de la Ville de Bruxelles, Bourse Kangouroe et de la Vlaamse Gemeenschap Commissie | SOUTIEN Kunstenwerkplaats, Citylab, Darna asbl, Centre Wallonie-Bruxelles Paris, Montevideo – Centre d'art, Espace Senghor, Cie L'hiver nu, Le Sillon Lauze, taxshelter.be, ING et le tax-shelter du gouvernement fédéral belge.

Salim Djaferi

metteur en scène, comédien & auteur

Formé à l'ESACT de Liège, Salim Djaferi est acteur, auteur et metteur en scène. Il vit et travaille à Bruxelles. C'est la création *in situ Almanach* du Collectif éphémère Vlard présentée au Festival Emulation 2017 au Théâtre de Liège qui l'impose comme tête chercheuse, exigeante et engagée de la jeune scène belge. Il exprime déjà son goût pour le théâtre documenté qu'il ne cessera de développer, à la fois comme acteur et acteur/auteur en collaborant avec Sanja Mitrovic, Elena Dorassiotto, Benoît Piret, Adeline Rosenstein et Clément Papachristou. Après l'installation/performance *Sajada / Le lien* (2019), fruit d'une collecte de témoignages et de tapis de prière musulmans auprès des personnes pratiquantes en Belgique, au Maroc et en France, Salim Djaferi crée son premier spectacle au théâtre, *Koulounisation,* en 2021 aux Halles de Schaerbeek à Bruxelles.

CONCEPTION, AVEC Salim Djaferi | ÉCRITURE PLATEAU Delphine De Baere | AIDE À L'ÉCRITURE Marie Alié & Nourredine Ezzaraf | COLLABORATION ARTISTIQUE Clément Papachristou | DRAMATURGIE Adeline Rosenstein | AIDE À L'ÉCRITURE Marie Alié & Nourredine Ezzaraf | SCÉNOGRAPHIE Justine Bougerol, Silvio Palomo | LUMIÈRE & RÉGIE GÉNÉRALE Laurie Fouvet & Cyriel Lucas | DÉVELOPPEMENT, PRODUCTION, DIFFUSION Habemus papam | REMERCIEMENTS Aristide Bianchi, Camille Louis, Kristof van Hoorde & Yan-Gael Amghar | COPRODUCTION Les Halles de Schaerbeek, Le Rideau de Bruxelles et l'Ancre – Théâtre Royal de Charlero | SOUTIEN Bourses d'écriture Claude Étienne et de la SACD, de la Chaufferie-Acte1, de La Bellone-Maison du Spectacle (BXL/BE), du Théâtre des Doms, du Théâtre Episcène et de Zoo Théâtre | AIDE La Fédération Wallonie Bruxelles et La Cocof.

NOTES D'INTENTION

LA FRACTURE

Mon père est kabyle, des fins fonds de la montagne en Algérie. Il a, comme beaucoup d'autres, atterri en France avant la fin de l'indépendance de l'Algérie. Il arrive dans le Nord-Pas-de-Calais avec ses parents, qui ne parlent ni écrivent le français. Lui va l'apprendre, le maîtriser, devenir français ; eux resteront ancrés dans leur culture. Avec *La Fracture*, je tente de m'accrocher à une culture censée être la mienne, et ce, sans en connaître les codes, l'histoire, la langue... Aujourd'hui, à travers ce projet, je tente de déchiffrer et de raconter l'histoire et la trajectoire de mon père kabyle pour mieux comprendre qui je suis. Je me questionne sur l'impact de la colonisation française en Algérie et l'effet que celle-ci a eu sur la vie de mon père. J'essaie de comprendre d'où me vient cette éducation française que j'ai reçue au point de rayer ma culture kabyle/algérienne.

Yasmine Yahiatène

KOULOUNISATION

En tant que chercheur-artiste, je me suis intéressé au langage et plus précisément au mot « colonisation ». *Koulounisation* n'est pas une pièce sur la colonisation en tant que telle. C'est une pièce sur le mot « colonisation » qui déroule des vécus, des histoires et des violences, aussi. [...] Lorsque je me suis attelé à l'écriture de plateau, j'ai pris conscience qu'il ne suffirait pas que je m'attache exclusivement au matériau documentaire, ou que je « dénonce » la langue abîmée, les imaginaires perdus du fait de la colonisation. Je devais proposer un véritablement traitement esthétique de la question. [...] Très vite et en collaboration avec les scénographes Justine Bougerol et Silvio Palomo, j'ai pensé que ce serait par les arts plastiques que nous entrerions dans une relation plus sensible et ludique avec les spectateur·ices. Certains éléments sont apparus très tôt, comme le fil pour délimiter l'espace ou les plaques de polystyrène comme matériau de construction. Matérialiser la pensée était pour moi la seule position artistique tenable.

Salim Djaferi